



## **MONTAGEANLEITUNG**

MOUNTING INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

GUIDA AL MONTAGGIO

# **HONDA NT 1100 2025-**

Montageanleitung Art.Nr.:  
02/2025 4025066177899

MRA-Klement GmbH  
Siemensstr. 6 · D-79331 Teningen  
Phone +49 7663 9389 - 0 · [info@mra.de](mailto:info@mra.de)

MONTAGEANLEITUNG  
HONDA NT1100 2025-

Wir danken Ihnen für den Kauf einer MRA-Windschutzscheibe.  
Bitte lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage gründlich durch und überprüfen Sie die Stückliste. Wir empfehlen die Montage in einer Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal durchführen/kontrollieren zu lassen.

## Stückliste

St.	Artikelnr.	Artikel	Benötigte Werkzeuge
1	---	MRA-Scheibe	Inbus 3 mm Inbus 5mm
2	10992	O-Ringe 4,5x1,5mm	
2	10641	Linsenschrauben M5x25mm	
2	10673	Linsenschrauben M5x20mm	
2	11038	Distanzhülse 6mm	
4	10635	Kunststoffunterlegscheibe 12x5x0,5mm	

## Montage der Scheibe am Motorrad

1. Stellen Sie das Motorrad auf eine ebene Fläche und sichern Sie es gegen Umfallen.
2. Demontieren Sie die originale Windschutzscheibe.
3. Nehmen Sie die MRA-Scheibe und stecken Sie die M5x**25**mm Linsenschrauben [10641] mit den Kunststoffunterlegscheiben [10635] durch die **unteren** Bohrungen.
4. Nun stecken Sie von hinten die 6mm Distanzhülse [11038] dagegen und sichern diese mit den kleinen O-Ringen [10992].
5. Jetzt stecken Sie die M5x**20**mm Linsenschrauben [10673] zusammen mit den Kunststoffunterlegscheiben [10635] durch die **oberen** Bohrungen.
6. Montieren Sie jetzt die MRA-Scheibe an das Motorrad. Richten Sie die Scheibe aus und ziehen Sie die Schrauben mit 0.5Nm fest.

**Nach Montage und danach in regelmäßigen Abständen alle Schrauben auf festen Sitz prüfen und ggf. nachziehen. Die Scheibe mit einem Schwamm, Wasser und neutraler Seife reinigen. Lösungsmittel, Alkohol und Benzin beschädigen die Scheibe.**

**Achten Sie darauf, dass die Verpackungen und verschluckbare Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.**

# GB

MOUNTING INSTRUCTIONS  
HONDA NT1100 2025-



Thank you for buying an MRA windscreen.  
Read this manual carefully and check the parts list for completeness before installation. We recommend having installation carried out/inspected by appropriately trained personnel at a workshop.

## Parts list

Pcs.	Article no.	Article	Required tools
1	---	MRA windscreen	Allen Key 3 mm Allen Key 5mm
2	10992	O-rings, 4.5x1.5mm	
2	10641	Lens head screws, M5x25mm	
2	10673	Lens head screws, M5x20mm	
2	11038	Spacer sleeve 6mm	
4	10635	Plastic washers 12x5x0.5mm	

## Mounting the windscreen on the motorcycle

1. Position the motorcycle on a flat surface and ensure it is securely stabilized.
2. Remove the original windscreen.
3. Take the MRA screen and insert the M5x25 mm pan-head screws [10641] together with the plastic washers [10635] through the **lower** holes.
4. From the rear, slide the 6 mm spacer sleeve [11038] onto the screws and secure it with the small O-rings [10992].
5. Now insert the M5x20 mm pan-head screws [10673] along with the plastic washers [10635] through the **upper** holes.
6. Mount the MRA screen on the motorcycle. Align the screen and tighten the screws to 0.5 Nm.

**After mounting and at regular intervals, check all screws for tightness and retighten if necessary. Clean the windscreen using a sponge, water and neutral soap. Solvents, alcohol and petrol will damage the windscreen.**

**Ensure that packaging and small parts that could be swallowed are kept out of the reach of children.**

# F



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE HONDA NT1100 2025-

**Merci d'avoir acheté un pare-brise MRA.**  
Veuillez lire attentivement ces instructions de montage  
et vérifier la liste des pièces. Nous recommandons de faire effectuer /  
contrôler le montage dans un atelier par du personnel formé à cet effet.

### Liste des pièces

Qté.	N° d'art.	Article	Outils nécessaires
1	---	Pare-brise MRA	Clé Allen 3 mm Clé Allen 5mm
2	10992	Joints toriques, 4,5x1,5mm	
2	10641	Vis à tête bombée M5 x 25 mm	
2	10673	Vis à tête bombée, M5 x 20 mm	
2	11038	Douille d'écartement 6mm	
4	10635	Rondelle en plastique 12 x 5 x 0,5 mm	

INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
HONDA NT1100 2025-

## Montage du pare-brise sur la moto

1. Placez la moto sur une surface plane et sécurisez-la pour éviter qu'elle ne tombe.
2. Retirez le pare-brise d'origine.
3. Prenez la bulle MRA et insérez les vis à tête bombée M5x**25** mm [10641] avec les rondelles en plastique [10635] dans les orifices **inférieurs**.
4. À l'arrière, placez l'entretoise de 6 mm [11038] et fixez-la à l'aide des petits joints toriques [10992].
5. Insérez maintenant les vis à tête bombée M5x**20** mm [10673] avec les rondelles en plastique [10635] dans les orifices **supérieurs**.
6. Montez la bulle MRA sur la moto. Alignez la bulle et serrez les vis à 0,5 Nm.

**Après le montage et à intervalles réguliers, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées et, si nécessaire, resserrez-les. Nettoyez le pare-brise avec une éponge, de l'eau et du savon neutre.**

**Les solvants, l'alcool et l'essence endommagent le pare-brise.**

**Assurez-vous que les emballages et les petites pièces pouvant être avalées soient hors de portée des enfants.**

Grazie per aver acquistato un parabrezza MRA.  
Si prega di leggere attentamente la guida prima del montaggio  
e di verificare la distinta pezzi. Consigliamo di eseguire/fare controllare il  
montaggio in un'officina con personale adeguatamente formato.

## Distinta pezzi

N.	Articolo n.	Articolo	Strumenti richiesti
1	---	Parabrezza MRA	Chiave a brugola 3 mm Chiave a brugola 5mm
2	10992	O-ring 4, 5x1,5 mm	
2	10641	Viti a testa lenticolare M5 x 25 mm	
2	10673	Viti a testa lenticolare M5 x 20 mm	
2	11038	Boccola distanziale 6mm	
4	10635	rondelle di plastica, 12x5x0,5 mm	



## Montaggio del parabrezza sulla moto

1. Posizionare la moto su una superficie piana e assicurarsi che non si ribalti.
2. Smontare il parabrezza originale.
3. Prendete il parabrezza MRA e inserite le viti a testa bombata M5x25 mm [10641] con le rondelle in plastica [10635] nei fori **inferiori**.
4. Da dietro, infilate il distanziale da 6 mm [11038] e fissatelo con i piccoli O-ring [10992].
5. Inserite ora le viti a testa bombata M5x20 mm [10673], insieme alle rondelle in plastica [10635], nei fori **superiori**.
6. Montate il parabrezza MRA sulla moto. Allineate il parabrezza e serrate le viti a 0,5 Nm.

**Dopo il montaggio e a intervalli regolari, controllare che tutte le viti siano ben serrate e, se necessario, stringerle nuovamente. Pulire il vetro con una spugna, acqua e sapone neutrale. Solventi, alcol e benzina danneggiano il parabrezza.**

**Assicurarsi che gli imballaggi e le piccole parti che possono essere ingerite siano tenuti fuori dalla portata dei bambini.**

# E



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE HONDA NT1100 2025-

Gracias por la compra de un parabrisas MRA.  
Antes de proceder al montaje, lea este manual  
y compruebe la lista de piezas. Recomendamos que el montaje  
se realice/compruebe en un taller con personal debidamente formado.

### Lista de piezas

Cant.	Modelo	Articulo	Herramientas necesarias
1	---	Parabrisas MRA	Llave Allen 3 mm Llave Allen 5mm
2	10992	Juntas tóricas 4,5x1,5mm	
2	10641	Tornillos alomados, M5x25mm	
2	10673	Tornillos alomados, M5x20mm	
2	11038	Casquillo distanciador 6mm	
4	10635	Arandela de plástico, 12x5x0,5mm	

## Montaje del parabrisas en la motocicleta

1. Coloque la moto en una superficie plana y asegúrese de que no se caiga.
2. Desmunte el parabrisas original.
3. Tome el parabrisas MRA e introduzca los tornillos de cabeza abombada M5x25 mm [10641] junto con las arandelas de plástico [10635] a través de los orificios **inferiores**.
4. Desde la parte trasera, coloque el separador de 6 mm [11038] y fíjelo con las juntas tóricas pequeñas [10992].
5. A continuación, introduzca los tornillos de cabeza abombada M5x20 mm [10673], junto con las arandelas de plástico [10635], a través de los orificios **superiores**.
6. Monte ahora el parabrisas MRA en la motocicleta. Alinee el parabrisas y apriete los tornillos con un par de 0,5 Nm.

**Después del montaje y a intervalos regulares, verifique que todos los tornillos estén bien apretados y, si es necesario, vuelva a apretarlos. Limpie el disco con un estropajo, agua y jabón neutro.**

**Los disolventes, el alcohol y la bencina dañan el parabrisas.**

**Asegúrese de que los empaques y las piezas pequeñas que se puedan tragar se mantengan fuera del alcance de los niños.**

HONDA NT1100 2025-

**P 1**



**P 2**

